

**KEFEKTIFAN PEMBELAJARAN BAHASA KOREA UNTUK  
CALON PEKERJA MIGRAN INDONESIA KOREA SELATAN DI  
LPK KOREANINDO**

***THE EFFECTIVENESS OF KOREAN LANGUAGE LEARNING  
FOR PROSPECTIVE INDONESIAN MIGRANT WORKERS IN THE  
LPK KOREANINDO***

**SKRIPSI**

**Diajukan sebagai Salah Satu Syarat untuk Memperoleh Gelar  
Sarjana Linguistik (S.Li)**



**KHOLIFAH KHOIRUNNISA**

**NIM 183112200750100**

**PROGRAM STUDI BAHASA KOREA**

**FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA**

**UNIVERSITAS NASIONAL**

**JAKARTA**

**2022**

**KEFEKTIFAN PEMBELAJARAN BAHASA KOREA UNTUK  
CALON PEKERJA MIGRAN INDONESIA KOREA SELATAN DI  
LPK KOREANINDO**

***THE EFFECTIVENESS OF KOREAN LANGUAGE LEARNING  
FOR PROSPECTIVE INDONESIAN MIGRANT WORKERS IN THE  
LPK KOREANINDO***

**SKRIPSI**

**Diajukan sebagai Salah Satu Syarat untuk Memperoleh Gelar  
Sarjana Linguistik (S.Li)**



**KHOLIFAH KHOIRUNNISA**

NIM 183112200750100

**PROGRAM STUDI BAHASA KOREA**

**FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA**

**UNIVERSITAS NASIONAL**

**JAKARTA**

**2022**

# PERSETUJUAN

Skripsi ini telah diperiksa dan disetujui pada tanggal 29 Juli 2022

Untuk diujikan.



**Heri Suheri, S.S., M.M**

Pembimbing



**Fahdi Sachiya, S.S., M.A.**

Ketua Program Studi



**Dr. Drs. Somadi, M.Pd.**

Dekan

# PENGESAHAN

Skripsi ini telah diujikan tanggal 23 Agustus 2022.


**Dra. Rurani Adinda, M.ed.**

Ketua/Penguji



**Fitri Meutia, S.S., M.A**

Sekretaris/Penguji



**Heri Suheri, S.S., M.M**

Pembimbing/Penguji



Disahkan pada tanggal 9 September 2022



**Fahdi Sachiya, S.S., M.A.**

Ketua Program Studi



**Dr. Drs. Somadi, M.pd.**

Dekan

# PERNYATAAN

Yang bertanda tangan di bawah ini,

Nama : Kholifah Khoirunnisa

Nomor Induk Mahasiswa : 183112200750100

Program Studi : Bahasa Korea

Tempat & Tgl. Lahir : Sukoharjo, 13 Mei 2000

Alamat : Jl. Drupadi, Sukoharjo 57571

Menyatakan bahwa skripsi yang berjudul:

**KEEFEKTIFAN PEMBELAJARAN BAHASA KOREA UNTUK CALON PEKERJA  
MIGRAN INDONESIA KOREA SELATAN DI LPK KOEANINDO**

Adalah asli (bukan plagiasi) dan belum pernah digarap oleh penulis/peneliti lain. Semua pendapat atau ide orang lain yang diambil dalam skripsi ini dilakukan melalui langkah-langkah ilmiah dan dicantumkan dalam daftar pustaka.

Jakarta, Agustus 2022

Yang membuat pernyataan



Kholifah Khoirunnisa

## KATA PENGANTAR

Segala puji dan syukur bagi kehadirat Allah SWT yang telah memberikan rahmat, berkah dan semangat yang dilimpahkan-Nya kepada penulis sehingga dapat menyelesaikan skripsi ini dengan judul “PEMBELAJARAN BAHASA KOREA UNTUK CALON PEKERJA MIGRAN INDONESIA KOREA SELATAN DI LPK KOREANINDO”. Shalawat serta salam selalu tercurah kepada suri teladan sepanjang masa, Nabi Muhammad SAW beserta para keluarga, sahabat, dan para pengikutnya yang senantiasa istiqomah dalam sunnah hingga akhir zaman.

Selama menempuh masa pendidikan di Program Studi Bahasa Korea Universitas Nasional, penulis mendapatkan banyak ilmu yang bermanfaat, pengalaman, dukungan dan bantuan yang tidak terkira jumlahnya dari banyak pihak, khususnya dari orang-orang terdekat. Tidak terkecuali pada saat penulisan skripsi. Melalui kesempatan ini, penulis ingin mengucapkan rasa terima kasih yang sebesar-besarnya kepada :

1. Bapak Dr. Drs. Somadi, M.Pd. selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Sastra Universitas Nasional.
2. Fahdi Sachiya, S.S., M.A. selaku Ketua Prodi Bahasa Korea Universitas Nasional.
3. Heri Suheri, S.S., M.M selaku dosen pembimbing terima kasih atas kesediaannya untuk selalu meluangkan waktu dan membimbing sehingga penulis mampu menyelesaikan skripsi ini dengan baik. Penulis juga mengucapkan terima kasih atas segala bentuk dukungan moral yang diberikan sehingga penulis merasa percaya akan kemampuan diri sendiri.
4. Dosen-dosen Program Studi Bahasa Korea Universitas Nasional:  
Bapak Zaini, S.Sos., M.A., Bapak Rahmad Faisal, S.E.,M.Si.M., Bapak Park Kyeong Jae, Ibu Fitri Meutia, S.S., M.A., Ibu Kurnia Rachmawati, S.S., M.A., Ibu

Ndaru Catur Rini, M.I.Kom., Ibu Dra. Rurani Adinda, M.A., dan Ibu Yayah Cheryah, S.E., M.A.

5. Ibu Jung Shua dan Ibu Ko Yoo Kyeong yang telah membantu mengoreksi penulisan abstrak dalam bahasa Korea.
6. LPK Koreanindo Sukoharjo yang telah memberikan kesempatan bagi penulis dan bersedia terlibat dalam pembuatan skripsi ini.
7. Kedua Orangtuaku, Tante Dewi, serta keluarga besar lainnya yang selalu memberikan semangat, menjadi penguat dan pendukung baik moril maupun materil saat penulis merasa lemah sehingga penulis terus berusaha dalam menyelesaikan skripsi ini demi terwujudnya cita-cita untuk memperoleh gelar Sarjana di Universitas Nasional.
8. Sahabatku April, Aulya, Aisyah, Dian, Fairuz, Shavira dan Tasya yang senantiasa menghibur penulis dengan canda dan tawa dalam proses pembuatan skripsi ini.
9. Semua teman-teman Program Studi Bahasa Korea, terutama angkatan 18 yang telah menemani masa-masa perkuliahan penulis.
10. Serta pihak lain yang turut serta membantu dan mendukung penelitian ini, semoga Allah membalas kebaikan yang telah kalian berikan kepada penulis

Penulis menyadari bahwa dalam penyusunan skripsi ini masih terdapat banyak kekurangan dan memerlukan pembenahan. Oleh karena itu, penulis berharap kepada segenap pembaca yang budiman untuk memberikan masukan berbentuk kritik ataupun saran, baik secara lisan maupun secara tertulis. Semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi seluruh mahasiswa dan maupun pihak lain yang membaca.

Sukoharjo, Agustus 2022

Kholifah Khoirunnisa



**DAFTAR ISI**

HALAMAN JUDUL SAMPUL	
HALAMAN JUDUL DALAM	
PERSETUJUAN.....	i
PENGESAHAN.....	ii
PERNYATAAN.....	iii
KATA PENGANTAR.....	iv
DAFTAR ISI.....	vii
ABSTRAK.....	ix
ABSTRACK.....	x
초록.....	xi
BAB I PENDAHULUAN.....	1
1.1 Latar Belakang.....	1



1.2 Rumusan Masalah .....	3
1.3 Tujuan Penelitian .....	4
1.4 Manfaat Penelitian .....	4
1.4.1 Manfaat Teoritis .....	4
1.4.2 Manfaat Praktis .....	4
1.5 Metode Penelitian .....	5
1.6 Sumber Data dan Teknik Pengumpulan Data .....	5
1.7 Sistematika Penyajian .....	5
1.7.1 Bagian Awal Skripsi .....	5
1.7.2 Bagian Utama Skripsi .....	5
1.7.3 Bagian Akhir Skripsi .....	6
<b>BAB 2 KERANGKA TEORI .....</b>	<b>7</b>
2.1 Pendahuluan .....	7
2.2 Tinjauan Pustaka .....	7
2.3 Landasan Teori .....	14
2.3.1 Guru .....	14
2.3.2 Pembelajaran .....	17
2.4 Keaslian Penelitian .....	28
<b>BAB 3 ANALISIS DAN PEMBAHASAN .....</b>	<b>31</b>
3.1 Pendahuluan .....	31
3.2 Hasil Penelitian .....	31
3.3 Pembahasan .....	32
3.2.1 Gambaran Umum .....	32
3.2.2 Proses Pembelajaran .....	33
3.2.3 Faktor-Faktor Yang Mempengaruhi Pembelajaran .....	36
3.2.4 Hasil Pembelajaran .....	43
3.2.5 Motivasi Siswa Belajar .....	45
<b>BAB 4 KESIMPULAN DAN SARAN .....</b>	<b>49</b>
4.1 Kesimpulan .....	49
4.2 Saran .....	50
<b>DAFTAR PUSTAKA .....</b>	<b>51</b>

LAMPIRAN.....53

RIWAYAT HIDUP .....68



## ABSTRAK

Salah satu kerjasama pengiriman TKI adalah perjanjian bilateral G to G antara Indonesia dengan Korea Selatan. Berdasarkan perjanjian bilateral tersebut terbentuklah MoU penempatan TKI di Korea Selatan. MoU tersebut pertamakali di tandatangani kedua negara pada tahun 2004 dan berlaku hingga saat ini ([bp2mi.go.id](http://bp2mi.go.id)). Tujuan dalam penelitian ini adalah mendeskripsikan pembelajaran bahasa Korea untuk Calon Pekerja Migran Indonesia Korea Selatan di LPK KOREANINDO. Penelitian ini menggunakan metode kualitatif, teknik pengumpulan data dilakukan dengan observasi, penyebaran kuesioner dan wawancara. Hasil yang diperoleh dari penelitian ini adalah proses pembelajaran guru menggunakan media pembelajaran yang disediakan secara maksimal dengan menggunakan tiga metode pembelajaran yaitu GTM, *audiolingual method* dan *direct method*. Faktor-faktor yang mempengaruhi pembelajaran diantaranya kualitas guru dalam mengajar, materi pembelajaran yang disampaikan kepada siswa, hambatan yang dialami siswa dan lingkungan pembelajaran. Hasil pembelajaran yaitu tercapainya tujuan belajar dalam mengikuti kursus pembelajaran, dengan adanya perubahan kognitif yaitu siswa mendapatkan berbagai pengetahuan tentang kebudayaan atau adat istiadat Korea Selatan, perubahan afektif yaitu menumbuhkan sikap kedisiplinan dalam bekerja dan perubahan psikomotorik yaitu siswa dapat menguasai bahasa Korea. Motivasi warga belajar dalam mengikuti kursus pembelajaran bahasa Korea adalah untuk lulus ujian EPS Topik dengan menguasai bahasa Korea kemudian bekerja di Korea Selatan dan untuk memperbaiki perekonomian keluarga.

**Kata kunci:** *proses pembelajaran, faktor-faktor yang mempengaruhi pembelajaran, hasil pembelajaran dan motivasi warga belajar.*



## ABSTRACT

One of them the TKI's joint dispatch agreement was a bilateral G to G agreement between Indonesia and South Korea. Under the bilateral agreement the MOU established the placement of TKI in South Korea. The MOU was first signed by both countries in 2004 and is valid to date (bp2mi.go.id). The purpose of this study is to describe the effectiveness of Korean language learning for South Korean For Candidates Migrant Workes at LPK KOREANINDO. This study uses qualitative methods, data collection techniques performed by observation, cookie spread and interview. The results obtained from this study are the teacher learning process using the learning medium provided to the maximum by using three learning medium provided to the maximum by using three learning methods: GTM, audiolingual method and direct method. Factors influencing learning include the quality of teachers in teaching, learning materials delivered to students, the barriers students experience and the learning environment. Learning outcomes are the achievement of learning goals in the course of study, cognitive changes in which students gain knowledge of South Korean culture or customs, affective changes in the discipline of work, and psychomotor changes in the way that students can master the language Korea. The motivation of citizens studying in Korean learning courses is to pass the EPS Topic exam by mastering Korean and then working in South Korea and to improve the family economy.

**Keywords:** *learning processes, factor influencing learning, learning outcomes and motivattion of citizens.*



## 초록

인도네시아 노동자의 파견 협력 중 하나는 인도네시아와 한국 사이의 정부간 거래(G to G)의 양자 협정입니다. 양국간 합의에 따라 인도네시아 이주노동자를 한국에 배치하기 위한 양해각서(MOU)를 체결했다. 이 양해각서는 2004년 양국이 처음 체결했으며 현재까지 유효하다. 본 연구의 목적은 한국 인도신용평가원에서 인도네시아 이주노동자 예비자를 위한 한국어 학습을 설명하는 것이다. 이 연구는 질적 연구방법으로서 관찰, 큐레이션 및 인터뷰에 의해 수행된 데이터 수집 기술을 활용한다. 본 연구에서 얻은 결과는 GTM, 청각언어적 방법, 직접적 방법의 3가지 학습방법을 이용하여 최대한 제공되는 학습매체를 활용한 교사의 학습과정이다. 학습에 영향을 미치는 요인에는 교수진의 질, 학생에게 제공되는 학습 자료, 학생들이 경험하는 장애물 및 학습 환경이 포함된다. 한국 문화나 관습에 대한 다양한 지식을 습득하는 인지적 변화, 일에 대한 규율적 태도, 그리고 언어를 습득하는 심리적 변화, 언어 습득에 대한 정서적 변화 등이 학습 목표의 성취이다. 이주노동자들이 한국어 학습 과정을 수강하면서 배우는 동기는 한국어를 익히고EPS TOPIK 시험에 합격해서 한국에서 일하며 가족 경제를 발전시키는 것이다.

**키워드:** 학습과정, 학습에 영향을 미치는 요인, 학습 결과 및 학습 동기

